



# Instrucciones de regulación Istruzioni per la regolazione Instruções de regulagem



tres cuerpos  
tripartita  
três peças

## Presión de cierre • Pressione di tenuta • Pressão de vedação



Retirar tornillos de fijación del elemento de la hoja.

Togliere le viti di fissaggio dell'elemento di cerniera per anta.

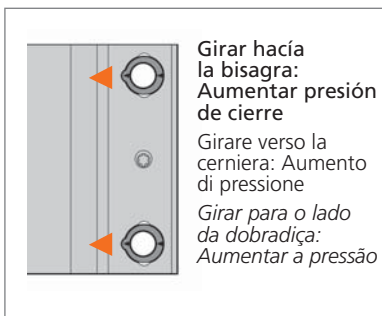
Retirar os parafusos de fixação da peça da dobradiça da folha.



Extraer casquillos excéntricos.

Togliere le bussole eccentriche.

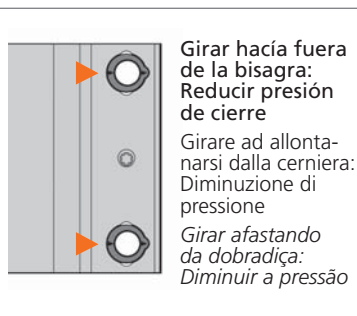
Extrair os anéis.



Introducir casquillos excéntricos según imagen.

Montare le bussole eccentriche come indicato nell'illustrazione.

Colocar os anéis segundo a ilustração.

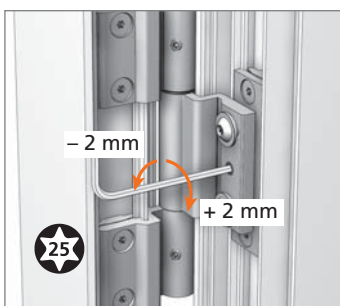


Atornillar de nuevo elemento de la hoja.

Riavvitare saldamente l'elemento di cerniera per anta.

Voltar a parafusar a peça da dobradiça da folha.

## Regulación horizontal • Regolazione in orizzontale • Regulagem horizontal



Regulagem horizontal  $\pm 2$  mm

Regolazione in orizzontale  $\pm 2$  mm

Regulação horizontal  $\pm 2$  mm



Apoyar hoja antes de realizar regulación.

Prima di passare alla regolazione sostenere l'anta.

Apoiar a folha antes da regulção.



Casquillos cojinete contiene teflón – ¡no lubricar en ningún caso!

Bussola di supporto in materiale sintetico in teflon esente da manutenzione – mai lubrificare!

Os pontos de apoio plásticos em teflon são isentos de manutenção – não devem ser lubrificados!



**Dr. Hahn**®

Dr. Hahn GmbH & Co. KG

Trompeterallee 162-170 · D-41189 Mönchengladbach · Postfach 40 01 09 · D-41181 Mönchengladbach

Phone +49 (0) 2166/954-3 · Fax +49 (0) 2166/954-444 · Internet www.dr-hahn.de · E-Mail sales@dr-hahn.com